

## WORTWÖRTLICH

«Neue Bündner Zeitung», 21.2.1938

«Aus der kleinen helvetischen Alpenrepublik ging ein Ruf zur Besinnung in die weite Ferne. In einer Zeit, da der Sprach- und Rassenfanatismus Triumphe feiert und droht, die Welt in neue, furchtbare Brände zu stürzen, hat das Schweizervolk mit mütterlicher Gebärde seinen Schild über die 44 000 Rätoromanen gehalten.»

«Aus überströmendem Gefühl hat Schuls, die kleine, doch schöne Kapitale des Unterengadins beim Bekanntwerden der Resultate die Glocken geläutet, und geläutet hat es auch still und tief in der Brust aller Rätoromanen, die ihre Muttersprache und ihre Heimat lieben.»

«Die Freude darüber, dass gestern wirklich ein Volk von einig Brüdern zur Urne ging, wird durch nichts getrübt.»

«Auch innerhalb Bündens haben die Romanen einen neuen Beweis der Treue erhalten, den sie zu schätzen wissen, indem sie sich wie bisher auch fürderhin von Überspitzungen und Übermarchungen fernhalten.»

«Bündner Tagblatt», 21.2.1938

«Wir Bündner wollen in Dankbarkeit unserer Miteidgenossen gedenken, gedenken aber auch jener Männer, welche durch ihre unermüdete Vorarbeit das schöne Resultat vom 20. Februar 1938 ermöglichten.»

## RTR feiert auf dem Bundesplatz

Heute Mittwoch nimmt auch Radiotelevision Svizra Rumantscha laut Mitteilung die Gelegenheit wahr, zum 75-Jahr-Jubiläum des Romanischen als Landessprache über den damaligen Entscheid zu reflektieren und zu diskutieren. Radio Rumantsch sendet zwischen 6 und 9 Uhr Sondersendungen direkt aus dem Hotel «Bären» in Bern. Zwischen 11 und 12 Uhr diskutieren alt Nationalrat *Martin Bundi*, Präsident der Lia Rumantscha *Duri Bezzola* und Kulturvermittler *Chasper Pul* im Studio über die Zukunft des Romanischen. Um 17.40 Uhr schaut auch die Sendung «Telesguard» auf SRF 1 auf 75 Jahre Nationalsprache zurück. (bt)

## Lia Rumantscha schenkt Text und Song

Zum 75-Jahr-Jubiläum des Romanischen als Nationalsprache veröffentlicht die Lia Rumantscha einen Text und einen Song. In beiden wird vom Romanischen erzählt – und das laut Mitteilung in allen vier Landessprachen. Der Schriftsteller und Satiriker *Gion Mathias Cavelti* hat von der Lia eine Carte blanche erhalten und schreibt die Geschichte des Romanischen neu. Die Band The Swiss Avengers mit Negatif, Sisma, PDDP, Gimma und DJ Idem ist die erste Band mit Rappern aus allen Sprachregionen. Sie veröffentlicht zum Jubiläum den Song «Believe» samt Videoclip. (bt)

ANZEIGE

**VARILUX®**  
SPEZIALIST 2013

**Perfektes Sehen**  
dank höchster Präzision in der  
Anpassung von Variluxbrillen.

**JÄGGI**  
Optik & Hörberatung

Bahnhofstrasse 42, 7000 Chur  
Tel 081 257 13 23, www.jaeggi-optik.ch

## STREIFLICH

# Eine Abstimmung mit «demonstrativer Wucht»

Heute vor 75 Jahren  
anerkannten 92 Prozent  
des Schweizer Stimmvolks  
das Rätoromanische als  
vierte Nationalsprache.  
Ein Blick in das  
BT-Zeitungsarchiv.

Von Sabrina Bundi

«Während unter dem Regime eines ziemlich scharfen Nordwindes die 'Brenta' die tieferen Täler verschleierte, strahlte gestern das rätsche Hochgebirge unter dem reinen Blau eines herrlichen Wintertages im Glanz der Sonne. Es war, als hätten die Berge, die ewigen Hüter unserer alten Freiheitsrechte, sich ins leuchtende Festgewand geworfen, um den Eidgenossen den Dank abzustatten für die dem Romanischen bewiesene moralische Hilfe.» Nein – das ist kein Prolog eines Conrad-Ferdinand-Meyer-Romans, sondern der erste Abschnitt eines Artikels der «Neuen Bündner Zeitung» vom 21. Februar 1938, die im Keller des «Bündner Tagblatt»-Archivs ein wenig Staub angesetzt hat. 75 Jahre ist es her, dass sie gedruckt wurde – einen Tag zuvor wurde das Rätoromanische von sage und schreibe 92 Prozent der Stimmbürger zur vierten Landessprache ernannt (siehe unten). Das drittbeste Abstimmungsergebnis der Schweizer Geschichte – übertroffen nur noch vom Beschluss betreffend den Schutz des Menschen und seiner natürlichen Umwelt gegen schädliche oder lästige Einwirkungen mit 92,7 Prozent im Jahr 1971 und

Kanton	Ja	Nein
Uri	92.0%	8.0%
Schwyz	92.0%	8.0%
Ob- u. Nidwalden	92.0%	8.0%
Baselst. u. Baselsch.	92.0%	8.0%
Solothurn	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	8.0%
Appenzell A. u. S.	92.0%	8.0%
Appenzell O. u. N.	92.0%	8.0%
Basel l. u. Baselst.	92.0%	8.0%
Schaffhausen	92.0%	8.0%
Sankt Gallen	92.0%	